

TARIFFE E CONDIZIONI

I nostri appartamenti in alta stagione vengono abitualmente affittati settimanalmente, da sabato a sabato. Se però desiderate un periodo diverso, più corto o più lungo, contattateci ugualmente per verificarne la disponibilità e prezzi.

Tutti gli appartamenti sono dotati di cucina ben forniti ed equipaggiati, posti nel soggiorno. Noi non forniamo prodotti alimentari, che sono ovviamente reperibili a Montevarchi dove si trova un ottimo supermarket e numerosi negozi oltre a innumerevoli ristoranti e pizzerie anche convenzionati con noi.

Il numero dei posti-letto di ogni appartamento può essere aumentato, come specificato nella descrizione degli appartamenti, di due posti utilizzando il divano-letto che si trova nei soggiorni: ciò è particolarmente conveniente per famiglie con bambini.

Per scelta non abbiamo indicato i prezzi settimanali per trattarvi il meglio possibile in base alle vostre necessità.

I prezzi al giorno per soggiorni inferiori alla settimana vanno in base al numero di persone e al periodo richiesto. Da un min. di € 60 ad un max di € 90 per una doppia- da un min. di € 90 ad un max di € 140 per una quadrupla. Chiamateci senza impegno!

Incluso nei prezzi: TV a colori satellitare, fornitura e cambio della biancheria da letto e da bagno ogni settimana, acqua, energia elettrica, gas per uso di cucina, tasse, parcheggio 1 auto, uso di piscina quando aperta, giardino e parco e tutti i servizi della casa vacanza.

Non incluso:

- Deposito cauzionale all'arrivo, € 200 in contanti che verrà restituito dopo aver detratto le spese finali di pulizia ed eventuali danni all'appartamento.
- costo pulizie finali: € 15 per persona
- Eventuale riscaldamento: € 4,00 m3 la persona di riferimento leggerà il contatore all'arrivo e provvederà alla fine del soggiorno alla riscossione.
- I bambini fino a 6 anni sono gratis, da 7 anni a 10 anni 30%, dai 10 anni pagano per intero.
- Letto aggiuntivo € 10 al giorno.

1. Le vostre prenotazioni dovranno essere eseguite mediante e-mail utilizzando il modulo di prenotazione che trovate nel menu di questo sito. Vi invieremo via e-mail nel più breve tempo possibile una comunicazione nella quale, se il periodo e l'appartamento da voi scelto saranno liberi, vi daremo conferma della prenotazione stessa.

2. La vostra prenotazione si intenderà confermata SOLO nel momento in cui avremo ricevuto il 30% della somma dovuta per il periodo di soggiorno da voi scelto, a titolo di caparra tramite bonifico bancario alle coordinate che vi comunicheremo. Il saldo dovrà essere pagato **all'arrivo**. L'arrivo posticipato o la partenza anticipata di uno o più giorni non darà diritto ad una riduzione del prezzo d'affitto. ; **In caso di cancellazione tardiva, non ci saranno rimborsi ma l'importo verrà mantenuto valido al momento di un'altra prenotazione. Non si accettano carte di credito o bancomat**

3. Gli animali sono ben accettati e soggiornano gratis ma non devono arrecare danno a cose o disturbare gli ospiti per questo è molto importante che siano controllati molto bene dai loro padroni in caso contrario verrà applicata una penale.

4. La pulizia finale (compresa nel prezzo) NON comprende la pulizia di piatti, pentole o bicchieri, del barbecue che deve essere pulito e messo al coperto in caso di pioggia, smaltimento dei rifiuti, che devono essere portati presso gli appositi box metallici che si trovano sulla strada pubblica. Qualora nell'appartamento vengano lasciati rifiuti, o vengano lasciati piatti, pentole o bicchieri non puliti, verrà addebitata la somma di 50 euro.

5. All'interno di ogni appartamento troverete il Regolamento, che ogni ospite è tenuto a rispettare.

6. L'arrivo è previsto il sabato dalle 15.00 alle 19.30 ; **la partenza,** il sabato successivo, deve avvenire entro le ore 10.00. Chiediamo comunque di chiamare circa una mezz'ora prima per avvertire dell'orario preciso dell'arrivo e/o avvertire dell'eventuale partenza anticipata per effettuare il regolare check out.

TARIFS ET CONDITIONS

En haute-saison, nos appartements sont habituellement loués à la semaine, du samedi au samedi. Cependant, si vous désiriez une période différente, plus courte ou plus longue, n'hésitez pas à nous contacter afin d'en vérifier la disponibilité et les prix.

Tous les appartements sont dotés d'une cuisine bien fournie et équipée, située dans le séjour. Nous ne fournissons pas de produits alimentaires, qui sont évidemment disponibles à Montevarchi où se trouve un très bon supermarché et de nombreux magasins, ainsi que d'innombrables restaurants et pizzerias, dont certains sont conventionnés.

Le nombre de places de chaque appartement peut être augmenté, comme spécifié dans le descriptif des appartements, de deux places en utilisant le canapé-lit qui se trouve dans le séjour: ceci est particulièrement intéressant pour les familles avec enfants.

Les prix par jour pour les séjours inférieurs à la semaine sont calculés en fonction du nombre de personnes et de la période demandée. De 60 € min. à 90 € max. pour deux personnes – de 90 € min. à 140 € max. pour une quadruple. Appelez-nous pour toute information

Inclus dans le prix: TV satellite à couleur, fourniture et rechange du linge de lit et des serviettes de toilette chaque semaine, eau, électricité, gaz pour utilisation de la cuisine, taxes, parking 1 voiture, utilisation de la piscine lorsqu'elle est ouverte, jardin et parc et tous les services de la maison de vacances.

Non inclus:

- Le dépôt de garantie à l'arrivée, 200 € en liquide qui sera restitué après avoir déduit les dépenses finales de nettoyage et les éventuels dommages de l'appartement.
- coût nettoyage final: 15 € par personne
- Eventuel chauffage: 4,00 € m3 la personne de référence lira le compteur à l'arrivée et s'occupera de l'encaissement à la fin du séjour.
- Les enfants sont gratuits jusqu'à 6 ans; de 7 ans à 10 ans 30%; à partir de 10 ans ils payent entièrement.
- Lit supplémentaire 10 € par jour.

1. Les réservations devront être effectuées par e-mail en utilisant le formulaire de réservation que vous trouverez dans le menu de ce site. Nous vous enverrons une communication par e-mail dans les plus brefs délais, dans laquelle, si la période et l'appartement que vous avez choisi sont libres, nous vous confirmerons la réservation.

2. Votre réservation sera effective UNIQUEMENT lorsque nous aurons reçu 30 % de la somme due pour la période du séjour que vous avez choisi, à titre d'arrhes, par virement bancaire aux coordonnées que nous vous communiquerons. Le solde devra être payé **à l'arrivée**. L'arrivée posticipée ou le départ anticipé d'un ou plusieurs jours ne donnera droit à aucune réduction du prix de la location. ; **En cas d'annulation, il n'y aura aucun remboursement. Les cartes de crédit ne sont pas acceptées**

3. Les animaux sont acceptés et séjournent gratuitement mais ils ne doivent provoquer aucun dommage ni déranger les convives; pou cela il est important qu'ils soient parfaitement contrôlés par leurs propriétaires et dans le cas contraire une amende sera appliquée.

4. Le nettoyage final (compris dans le prix) NE comprend PAS le nettoyage des assiettes, poêles ou verres, du barbecue qui doit être nettoyé et mis à l'abri en cas de pluie, de l'élimination des déchets, qui doivent être jetés dans les box métalliques prévus à cet effet qui se trouvent sur la route. Au cas où des déchets seraient laissés dans l'appartement, ou que des assiettes, des poêles ou des verres ne seraient pas lavés, la somme de 50 euros sera à payer.

5. Vous trouverez à l'intérieur de chaque appartement le Règlement, que chaque personne est tenue de respecter.

6. L'arrivée est prévue entre 15h00 et 19h30 ; **le départ**, le samedi suivant, doit être effectué avant 10h00. Nous demandons dans tous les cas de bien vouloir appeler environ une demi-heure avant pour avertir de l'heure précise d'arrivée et/ou avertir d'un éventuel départ anticipé pour effectuer le règlement de sa note.

RATES, TERMS AND CONDITIONS

During the high season our apartments are usually rented weekly, from saturday to saturday. But if you wish a different period of time, shorter or longer, contact us anyway to check availability and prices.

All apartments are provided with a well equipped and furnished kitchen in the living room. We do not provide you with food, but you can easily find it in Montevarchi, where there is a really good supermarket and several shops, restaurants and pizzerias that also have agreements with us.

The number of beds for each apartment can be raised, as specified in the apartments' description, of two places using the sofa bed that you will find in the living room: this solution is specially suitable for families with children.

Daily prices for stays less than a week are calculated according to the number of persons and requested period. From a minimum of € 60 to a maximum of € 90 for a double room – from a minimum of € 90 to a maximum of € 140 for a quadruple room. **Contact us for further informations**

Included in the price: colour satellite tv, weekly providing and changing of bed and bathroom linen, water, electricity, gas for cooking, taxes, parking for one car, use of the swimming pool when open, garden and park and all services of the holiday house.

Not included:

- Deposit at your arrival, € 200 cash that will be given back to you after taking the final cost of cleaning and possible damages to the apartment.
- final cleaning price € 15 per person
- possible heating: € 4,00 m²; the reference person will read the gas meter at your arrival and then he will collect the money at the end of your stay.
- Children under the age of 6 will not be charged, from 7 until 10 years old 30%, from 10 they pay the entire rate.
- Additional bed € 10 per day.

1. Your reservations have to be made via e-mail using the reservation form that you will find in this site menu. We will send you as soon as possible a communication via e-mail in which we will confirm the reservation itself, if the period and the apartment you choose are available.

2. Your reservation will be considered confirmed ONLY in the moment in which we will receive the 30% of the total amount of your stay period, as a deposit made through a bank transfer to the bank account details we will communicate to you. The balance of payment as to be done at your arrival. Postponed arrivals or anticipated departures of one or more days will not give you the access to a rent price discount. **There will not be refunds in case of cancellation. We are unable to accept credit card payments**

3. Animals are welcome and can stay for free, but only if they do not cause damages to things or disturb other guests; for this reason it is really important that their owners control them carefully; otherwise there will be a fine to pay.

4. The final cleaning (included in the price) DO NOT include the cleaning of dishes, pots or glasses, and not even the barbecue, that has to be cleaned and covered in case of rain; it does not include garbage disposal, that you have to take at the proper metal boxes on the public route. If you leave garbage in the apartment, or you leave dirty dishes, pots or glasses, we will charge you the amount of € 50.

5. Inside of each apartment you will find the **Policy**, that every guest has to respect.

6. Arrival is expected saturday from 3pm until 7.30pm; **departure**, the following saturday, within 10am. We kindly ask you to call us anyway, an hour and half before arriving to inform us about the exact time and/or about a possible anticipated departure, so you can regularly check out.